

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	5
S. DUPUIS <i>Le Jeu d'Ève.</i> Entre relecture et réinvention, une réécriture ludique de la <i>Genèse</i> – ou comment j'ai écrit un texte apocryphe	9
<i>La Vie d'Adam et Ève – Composition et réception</i>	
J.-D. KAESTLI La <i>Vie d'Adam et Ève</i> : Nouveaux acquis et questions ouvertes	29
J. DOCHHORN Die Adamdiegesen und das Neue Testament	57
J. MAGLIANO-TROMP The Latin Text of the <i>Life of Adam and Eve</i> , and its Greek Source	77
A. DROZD 'And Eve raised up her hands to praise God with Al-Fatiha'. The Polish-Lithuanian Tatars' adaptation of <i>Vita Adae et Evaæ</i>	97
M. DÍAZ ARAUJO La « fin des temps » (ἐπ' ἐσχάτων τῶν καιρῶν) dans la <i>Vie d'Adam et Ève</i> (VAE 42,1 (13,3). Une relecture des manuscrits grecs ALCR	127
R. GOUNELLE La <i>Vie d'Adam et Ève</i> et l' <i>Évangile de Nicodème</i>	145
G. McDOWELL The <i>Life of Adam and Eve</i> in <i>Pirqe de-Rabbi Eliezer</i>	161
S. MESSERLI Les traductions médiévales en français de la <i>Vita Adae et Evaæ</i> : André le Moine, Jean d'Outremeuse, Colard Mansion	171
B. OUTTIER L' <i>Apocalypse de Moïse</i> en arménien revisitée	183
A. SÁEZ La chute de Satan dans la <i>Vita Adae et Evaæ</i> et chez Irénée de Lyon	217
E. TIMOTIN La tradition roumaine de la <i>Vie d'Adam et Ève</i>	231
L. TURKALJ The Translational Version of the <i>Vita Adae et Evaæ</i> in the Croatian Glagolitic Manuscripts	243
K. UHALDE Tertullian, the first Penitents, and the Process of Repentance	259

<i>Autres textes et traditions adamiques</i>		
J. J. COLLINS	The Pre-Christian Adam	273
M. E. STONE	Adam Traditions in Armenian Culture	289
P. ANDRIST	« Adam, créé après ou avant les animaux? » Propositions d'harmonisation entre les deux narrations de la création dans les traductions antiques de la Bible les exemples de <i>Gen 2,8-9</i> et <i>Gen 2,19</i>	301
P. CARDINAL	La structure concentrique de l'« Apocalypse des semaines »	317
H. GARCIA	Le gardien des deux voies et des deux portes: La Figure d'Adam dans le <i>Testament d'Abraham</i> (recension longue)	331
P. GONZÁLEZ CASADO	La « Vie d'Adam et Ève » dans la <i>Caverne des trésors</i> : l'originalité de la tradition syriaque	339
M. KANAAN	Adam et Ève et <i>La Caverne des trésors</i> d'après un manuscrit arabe inédit du XVII ^e siècle	357
A. LEYLOYAN-YEKMALYAN	L'influence des textes apocryphes de la <i>Pénitence d'Adam</i> et du <i>Livre d'Adam</i> sur l'iconographie du Baptême dans la miniature arménienne du Vaspurakan	367
M. MIKULICOVÁ	The Story of Adam and Eve in Medieval Arabic Traditions: The <i>Cave of Treasures</i> , the Qur'ānic Fragments of Adam, and the <i>Hadīt</i>	377
O. MULDER	Adamic tradition in the <i>Wisdom Book of Ben Sira</i>	401
A. PASQUIER	La figure du Fils de l'homme et de l'Homme céleste dans les textes gnostiques: influence du <i>Livre des paraboles</i> (<i>I Hénoch</i>) ou confluence de deux courants de pensée?	421
J.-N. PÉRÈS	Adam s'est-il repenti? Une lecture de la tradition éthiopienne relative aux protoplastes	437
LISTE DES ILLUSTRATIONS		447
INDEX DES TEXTES ET AUTEURS ANCIENS		451
INDEX DES AUTEURS MODERNES		468
TABLE DES MATIÈRES		475
PLANCHES		